

Autorizzazione attivazione opzioni e rinnovi Genehmigung zur Aktivierung von Optionen und Erneuerungen

Contratto in essere / Bestehende Vertrag

RDA	1002500031	Codice interno Contratto / Interner Vertragscode	4002500061
CIG	B651A5CE16		
CUP	B39B22001070001		
CPV	48000000-8 Pacchetti software IT/IT-Softwarepakete		
RUP/EVV	Richard Mittermair		
Oggetto Gegenstand	Acquisto licenze Microsoft Dynamics 365 Customer Service 2025 Kauf von Microsoft Dynamics 365 Kundenservice Lizenzen 2025		

Premesse / Prämissen

- in data 16.05.2025 tra IAA e l'impresa Telecom Italia SpA veniva stipulato contratto nr. 1002500031 "Acquisto licenze Microsoft Dynamics 365 Customer Service 2025";
am 16.05.2025 zwischen SIAG und dem Unternehmen Telecom Italia AG wurde der Vertrag Nr. 1002500031 " Kauf von Microsoft Dynamics 365 Kundenservice Lizenzen 2025" abgeschlossen;
- l'articolo 3 del contratto in oggetto prevede che: "Il contratto di appalto potrà essere modificato, senza una nuova procedura di affidamento, ai sensi dell'art. 120, comma 1, lett. a) del Codice, come dettagliato nel documento "Allegato C1" dell'Offerta Economica presentata dall'Impresa (allegato nr. 6)";
Artikel 3 des betreffenden Vertrags sieht vor: „Der Werkvertrag kann gemäß Art. 120, Abs. 1, Buchstabe a) des Gesetzbuches ohne ein neues Vergabeverfahren geändert werden, wie im Dokument „Anlage C1“ des vom Unternehmen eingereichten Wirtschaftsangebots (Anlage Nr. 6) näher ausgeführt“;
- Ai fini dell'art. 14, comma 4 del Codice, il valore massimo del contratto, è pari ad € 16.078.131,36 al netto di Iva, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze.
Für die Zwecke von Art. 14, Absatz 4 des Gesetzbuches entspricht der maximale Auftragswert € 16.078.131,36 ohne Mehrwertsteuer sowie Sicherheitsgebühren aufgrund von Interferenzrisiken.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;
Angeichts des unten aufgeführten Berichts des EVV

Relazione del RUP/ Bericht des EPV

Informatica Alto Adige SPA, a maggio 2025, ha stipulato un contratto per la fornitura di licenze Microsoft Dynamics 365 Customer Service 2025. Il contratto base, della durata di 60 mesi, prevedeva sia licenze base sia ulteriori licenze a consumo su diverse tipologie. Ad oggi si rende necessario attivare ulteriori 74 licenze D365 Customer Service Enterprise Premium Sub Per User (EP2-18786). Il finanziamento a copertura del presente fabbisogno è così ripartito: 4 mesi, con copertura finanziaria garantita dal Progetto Bandiera – PNRR, e 53 mesi, con copertura finanziaria garantita direttamente dalla Ripartizione

Informatica. Il fabbisogno deriva dalla ridefinizione del modello operativo del service desk avanzato da parte della ripartizione informatica, che comporta un utilizzo più intenso, da parte degli operatori, del pacchetto voce incluso nelle licenze oggetto del presente acquisto.

Die Südtiroler Informatik AG hat im Mai 2025 einen Vertrag über die Bereitstellung von Lizenzen für Microsoft Dynamics 365 Customer Service 2025 abgeschlossen. Der Basisvertrag mit einer Laufzeit von 60 Monaten sah sowohl Basislizenzen als auch zusätzliche nutzungsabhängige Lizenzen verschiedener Art vor. Bis heute müssen weitere 74 Lizenzen D365 Customer Service Enterprise Premium Sub Per User (EP2-18786) aktiviert werden. Die Finanzierung zur Deckung dieses Bedarfs verteilt sich wie folgt: 4 Monate mit finanzieller Absicherung durch das Projekt Bandiera – PNRR und 53 Monate mit finanzieller Absicherung direkt durch die Abteilung Informatik. Der Bedarf ergibt sich aus der Neudefinition des Betriebsmodells des Service Desks durch die Abteilung Informatik, was eine intensivere Nutzung des in den Lizenzen enthaltenen Sprachpakets durch die Betreiber zur Folge hat.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica / Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde

Scelta della procedura / Begründung für die Wahl des Verfahrens

Ai sensi degli artt. 48, co. 1 lett. a), LP n. 16/2015 e dell'art. 120 co. 1 let a) D.lgs. 36/2023, i contratti di appalto nei settori ordinari e nei settori speciali possono essere modificati senza nuova procedura di affidamento nel seguente caso:

1. Fermo quanto previsto dall'articolo 60 per le clausole di revisione dei prezzi, i contratti di appalto possono essere modificati senza una nuova procedura di affidamento nei casi seguenti, sempre che, nelle ipotesi previste dalle lettere a) e c), nonostante le modifiche, la struttura del contratto o dell'accordo quadro e l'operazione economica sottesa possano ritenersi inalterate: a) se le modifiche, a prescindere dal loro valore monetario, sono state previste in clausole chiare, precise e inequivocabili dei documenti di gara iniziali, che possono consistere anche in clausole di opzione; per i contratti relativi a servizi o forniture stipulati dai soggetti aggregatori restano ferme le disposizioni di cui all'articolo 1, comma 511, della legge 28 dicembre 2015, n. 208;

Gemäß Art. 48 Abs. 1 Buchstabe a), LP Nr. 16/2015 und Art. 120 Abs. 1 Buchstabe a) des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 können die Aufträge im ordentlichen und besonderen Sektor in folgendem Fall ohne ein neues Vergabeverfahren geändert werden:

1. Unbeschadet der Bestimmungen des Artikels 60 über Preisänderungsklauseln können Aufträge in folgenden Fällen ohne neues Vergabeverfahren geändert werden, sofern in den unter den Buchstaben a) und c) vorgesehenen Fällen die Struktur des Auftrags oder der Rahmenvereinbarung und die zugrunde liegende wirtschaftliche Transaktion ungeachtet der Änderungen als unverändert angesehen werden können: (a) wenn die Änderungen, unabhängig von ihrem Geldwert, in klaren, präzisen und unmissverständlichen Klauseln der ursprünglichen Ausschreibungsunterlagen vorgesehen sind, die auch aus Optionsklauseln bestehen können. Für Verträge, die sich auf Dienstleistungen oder Lieferungen beziehen, die von den zusammengeschlossenen Parteien vereinbart wurden, bleiben die Bestimmungen von Artikel 1, Absatz 511 des Gesetzes Nr. 208 vom 28. Dezember 2015 unberührt;

Dati opzione/rinnovo Optionsdaten/ Erneuerung

RDA POS	1002500031 POS20
Valore stimato Geschätzter betrag	€ 311.035,32 senza IVA. ohne MwSt.
CIG	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo contrattuale già incluso nel CIG originario.

		Die Änderung oder Variante beinhaltet eine Änderung der Vertragssumme bereits in den ursprünglichen CIG enthalten.	
Durata/Dauer		Fino al / bis 31/05/2030	
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
D365 Customer Service Enterprise Premium Sub Per User EP2-18786	74 licenze per 57 mesi /74 Lizenzen für 57 Monate	€ 73,74	311.035,32
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 311.035,32
Operatore economico / Wirtschaftsteilnehmer			
Nome / Name	TELECOM ITALIA SPA		
P.iva / Mwst.	00488410010		
C.F. / St.Nr.	00488410010		
Sede legale / Rechtsitz	VIA GAETANO NEGRI 1 20123 Milano (MI) Italia		
PEC / ZEP	telecomitalia@pec.telecomitalia.it		
Referente / Ansprechpartner	Roberto Pozzato		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale / Jahresprogramm	☒ Sì/Ja - ID: ITS01: da prevedere in programma annuale 2026-2030 come da PROT. 322263 p_bz vom/del 01.04.2025 – PROV BZ – R9 (74 licenze per 53 mesi / 74 Lizenzen für 53 Monate /a copertura di € 289.208,28)		☐ No/Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Progetto Bandiera „SIMPLY DIGITAL“– Intervento “Piattaforma Citizen Relationship Management (CzRM) e Intervento “Service Desk Avanzato” – Verbale 06.02.2025 (74 licenze per 4 mesi /74 Lizenzen für 4 Monate - a copertura di € 21.827,04)	
Informazioni sulla fatturazione / Angaben bezüglich der Fakturierung			

Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung		☒ anticipata con canone annuale / Jahresgebühr im Voraus Contratto Base e Opzioni / Basisvertrag und Optionen		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Kunde/cliente: WBE SIAG: WBE/Kst - cdc	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
R0011 - 31-3 – R005	P.2424.002.01.20 S.01.01.01.001	E210015500	7,02 92,98	€ 21.827,04 € 289.208,28
Responsabile Unico Progetto (RUP) Einziger Projektverantwortliche (EPV) Richard Mittermair				
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix				
Autorizzazione / Genehmigung				
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan				